96387-V1

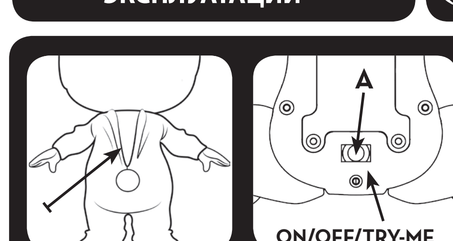
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTIONS FOR USE
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUALE INSTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

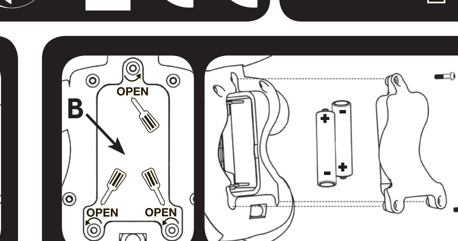
Registered design Patent pending © IMC TOYS

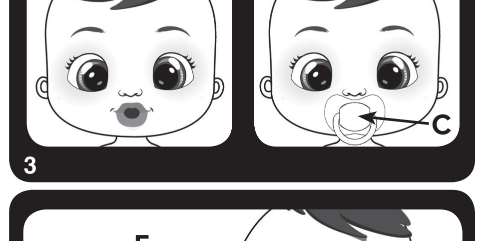
Made in China

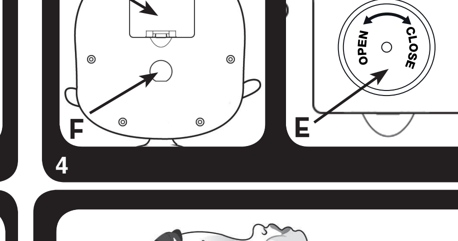
Battery requirements

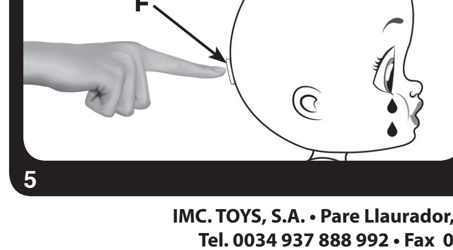
2x AAA 1.5V











IMC. TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) SPAIN
Tel. 0034 937 888 992 • Fax 0034 937 332 833 • www.imctoys.com

After Sales Service • Servicio Posventa
e-mail: sat@imc.es

ITEM 96387IM • EAN: 8421134096387 • 041017

DE - DEUTSCH

CRYBABIES

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
Nimm der Puppe den Schnuller weg und sie weint wirklich. Sie verfügt über Toneffekte und Tränen (das benötigte destillierte Wasser wird nicht mit dem Produkt mitgeliefert).

GEBRAUCHS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
Alle Spielzeuge von IMC TOYS werden strengsten Produktionskontrollen unterzogen, um Spielspaß und Sicherheit für Ihre Kinder zu garantieren. Unsere Produkte sind einfach zu benutzen und zu bedienen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Vielen Dank für Ihren Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben.
Zur Ansicht unseres ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Webseite unter **www.imctoys.com.**

WICHTIGE INFORMATIONEN
HINWEIS FÜR ERWACHSENE
Entfernen Sie sämtliche Kunststoffteile, Drahtteile sowie alle anderen Transportsicherungen des Produktes, bevor Sie es Kindern geben.
Dieses Produkt wurde werkseitig auf die TRY-ME-Funktion eingestellt. Die enthaltenen Batterien sind für diese Verwendung vorgesehen. Aus diesem Grunde sind die Batterien möglicherweise leer. Es wird daher empfohlen, diese bei Bedarf auszuwechseln.
Das Produkt wird standardmäßig und zu Demonstrationszwecken in Geschäften mit dem Schalter in der Position PROBIER-MICH geliefert, in dieser Position verfügt das Produkt über eingeschränkte Funktionen. Für eine normale Funktionsweise setzen Sie den Schalter (A) auf die Position AN (siehe Abb. 1).

BATTERIEBETRIEB
Batterien einsetzen und auswechseln
Nicht vergessen! Um zu vermeiden dass während dieses Prozesses Wasser ausläuft, wird empfohlen das Wasser aus dem Behälter der Puppe zu entfernen bevor die Batterien ersetzt werden (siehe unter „Wasserbehälter füllen" in dieser Anleitung).
Dieses Produkt benötigt 2 Batterien AAA 1,5 V. Öffnen Sie zuerst den Klettverschluss am Rücken der Puppe und setzen Sie den Schalter (A) auf die Position AUS (siehe Abb. 1). Entfernen Sie die Sicherheitsschrauben des Batteriefachdeckels (B) (siehe Abb. 2). Nehmen Sie die leeren Batterien heraus. Beachten Sie die korrekte Ausrichtung der Batterien auf der Zeichnung (siehe Abb. 2) und setzen Sie die neuen Batterien gemäß gezeigter Position und Polung ein. Schließen Sie den Deckel und schrauben Sie ihn zur Sicherheit für die Kinder wieder zu. Schließen Sie dann den Klettverschluss.
Achtung! Das Ersetzen oder ein Arbeiten mit den Batterien muss immer durch einen Erwachsenen überwacht werden.

Vor dem Gebrauch
Füllen des Behälters:
Hinweis: Diese Operation bitte weit entfernt von Gegenständen durchführen, die durch Wasser beschädigt werden können (Elektrogeräte, Steckdosen, usw.) und beachten Sie vor dem Füllen des Wasserbehälters dass der Schnuller (C) eingesetzt ist (siehe Abb. 3) um das Auslaufen des Wassers als Tränen der Puppe zu verhindern.
Im vorderen Teil des Puppenkopfes befindet sich der Zugangsdeckel (D) (siehe Abb. 4). Entfernen Sie den Deckel indem Sie über den Augenbrauen drücken und so auf den Deckel des Wasserbehälters zugreifen (E). Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn um ihn zu entfernen und auf den Behälter zugreifen zu können (siehe Abb. 4). Die Kapazität des Behälters beträgt etwa 80ml, und Sie können ihn mit Hilfe eines Glases oder eines Behälters mit destilliertem Wasser, wie er im Haushalt zum Bügeln verwendet wird*, auffüllen. Füllen Sie den Behälter bis etwa 1cm unter dem Rand, um Überlaufen zu verhindern.

***Wichtig!** Um Beeinträchtigungen des Produktes zu vermeiden wird empfohlen, herkömmliches destilliertes Wasser zu nutzen, wie es normalerweise zum Bügeln verwendet wird. Das Nutzen von Leitungswasser und von Hygieneprodukten, kann mit der Zeit die Rohre und Öffnungen des Produktes zur Wasserzirkulation beschädigen.
Sobald der Behälter voll ist, schließen Sie den Deckel (E) wieder korrekt und befestigen dann den Zugangsdeckel erneut (D). Vor der Nutzung muss die verbleibende Luft an der Innenseite des Wasserkreislaufs entfernt werden, um das Durchlaufen des Wassers zu ermöglichen und eine korrekte Funktionsweise zu ermöglichen. Nehmen Sie hierfür den Schnuller (C) aus dem Mund der Puppe und drücken Sie mehrmals auf den Knopf (F) um die Luft aus dem Kreislauf entweichen zu lassen während Sie die Puppe in vertikaler Position halten, bis in beiden Augen Wassertropfen zu sehen sind (siehe Abb. 5). Stecken Sie sobald dies geschehen ist den Schnuller (C) wieder in den Mund der Puppe um zu vermeiden, dass das Wasser weiter herausfließt.

Funktion:
Mit dem Schalter (A) in der Position AN und dem Schnuller im Mund macht die Puppe bestimmte Geräusche. Wenn sie hingelegt wird, gibt die Puppe (siehe Abb. 6) Geräusche der Entspannung von sich und bleibt nach einigen Sekunden etwa 30 Sekunden lang unbewegt liegen und schläft ohne Geräusche zu machen. Wenn der Schnuller entfernt wird, beginnt sie zu weinen und die Augen füllen sich mit Tränen bis der Schnuller erneut in den Mund geschoben wird; dann hört die Puppe auf zu weinen. Wenn die Puppe länger ohne Schnuller verbleibt, erhöht sich die Lautstärke des Weinens bis zu eine Minute lang, bis sie sich beruhigt. Wir können sie auch mit dem Mund nach oben legen, damit sie sich beruhigt und dann einschläft.

Hinweis für Erwachsene!
Obwohl das Produkt wenig Wasser enthält, beachten Sie dass Elektro- und Elektronikgeräte und andere Produkte oder Materiale, die im Kontakt mit Wasser beeinträchtigt werden können während des Spielens nicht beschädigt werden. Halten Sie diese daher aus dem Spielbereich fern.

Energiesparmodus
Um den unnötigen Verbrauch der Batterien zu vermeiden, stoppt die Puppe nach maximal einer Minute ohne Interaktion mit Geräuschen und schaltet sich aus, obwohl trotzdem noch Tränen fallen können, wenn der Schnuller nicht im Mund ist. Durch das Einführen des Schnullers aktiviert sich die Puppe erneut bzw. durch das Aufsetzen, wenn sie liegt. Um die Puppe abzuschalten, setzen Sie den Schnuller in den Mund der Puppe und den Schalter (A) auf die Position AUS.

Empfehlungen für die korrekte Benutzung
Problembehebung:
Wenn sich das Volumen der Geräusche verringert oder es keine Geräusche mehr gibt, ist dies ein Anzeichen dafür, dass die Batterien leer sind und ein Ersatz notwendig ist. Wenn die Augen sich nicht mehr mit Tränen füllen, prüfen Sie zuerst, ob der Wasserbehälter über Wasser verfügt und füllen Sie diesen wieder auf, sollte er leer sein. Wenn das Problem erneut auftaucht, führen Sie die in dieser Anleitung beschriebene Operation zum Entfernen der Luft durch (Füllen des Behälters). Wenn es unerwünschte Verstopfungen gibt, bitte nicht versuchen einen Gegenstand in das Innere des Wasserkreislaufs einzuführen, da dieser beschädigt werden kann. Leeren Sie den Behälter vollkommen aus und pusten sie durch die Öffnungen in beiden Augen; führen Sie dann wieder den Füllprozess des Wasserbehälters durch.

WARTUNG
Reinigung: Die Kleidung der Puppe kann wenn nötig ausgezogen werden, um das Waschen zu vereinfachen. Öffnen Sie hierfür den Klettverschluss im Halsbereich an der Kapuze und den Klettverschluss am Rücken. Entfernen Sie die Kleidung vorsichtig von der Puppe. Der Schnuller kann nicht entfernt werden um zu vermeiden dass dieser verloren geht. Die Puppe muss von Hand bei einer Temperatur von weniger als 40º und mit einem Waschmittel für empfindliche Kleidung durchgeführt werden. Benutzen Sie keinen Trockner um die Puppe zu trocknen und legen Sie diese nicht direkt in die Sonne. Sobald die Puppe gewaschen ist, behalten Sie diese zum Trocknen bei Zimmertemperatur im Inneren. Die Kleidung darf nicht gebügelt werden.
Die Puppe kann nur an der Oberfläche und von Hand gewaschen werden.
Denken Sie daran, dass es im Innern mechanische Teile und elektronische Schaltkreise gibt, die bei Kontakt mit Wasser beschädigt werden. Verwenden Sie ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch oder ggf. Trockenschaum, trocknen Sie anschließend das Produkt mit einem trockenen Tuch ab oder lassen Sie es im Innenraum trocknen. Nicht der Sonne oder direkter Wärmeeinstrahlung aussetzen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.
Erst verwenden, wenn das Produkt vollständig trocken ist. Sollte das Spielzeug nass werden, so schalten Sie es aus und entfernen sofort die Batterien. Trocknen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Lassen Sie das offene Batteriefach vollständig trocknen (zum schnelleren Trocknen können Sie einen Haartrockner verwenden). Versuchen Sie nicht das Produkt zu gebrauchen wenn es nicht trocken ist.
Aufbewahrung: Um unerwünschte Beeinträchtigungen des Produktes oder Wasserschäden zu verhindern, wird empfohlen, das Wasser nach dem Spielen aus dem Produkt zu entfernen. Zum Leeren einfach den Schnuller aus dem Mund der Puppe nehmen und den Deckel des Gerätes mit dem Wasserbehälter entfernen (E). Halten Sie die Puppe auf dem Kopf damit das Wasser durch die Öffnung des Behälters ausfließen kann. Für den Fall einer längeren Nutzung und zum Nichtgebrauch wenn sie nicht gebraucht wird empfehlen wir, den Schnuller der Puppe und die Batterien der Puppe zu entfernen.

TIPPS FÜR EINE VERNÜNFTIGE VERWENDUNG UND FÜR DEN UMWELTSCHUTZ
Werfen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Container Ihrer Gemeinde.
Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien.
Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschalten und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben.
Werfen Sie das ausgediente Produkt nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte. Siehe Symbol auf dem Produkt, Bedienungsanleitung oder Verpackung für weitere Informationen.
Die Produktmaterialen sind gemäß Markierung wiederverwertbar. Wenn Sie das Material wiederverwerten oder alte Geräte in irgendeiner Form wiederverwenden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.
Wenden Sie sich bitte an die Recyclingzentrale oder die nächsten örtlichen Behörden.

ACHTUNG!
- Die Verpackung bitte für spätere Bezugnahme aufbewahren, da diese wichtige Informationen enthält.
- Die Herstellfirma behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, so dass es sich von der Abbildung unterscheiden kann.
- Dieses Produkt benötigt 2 Batterien vom Typ AAA, 1,5 V (enthalten).
- Dieses Produkt enthält 2 Batterien vom Typ AAA 1,5 V für die TRY-ME-Funktion. Für den normalen Betrieb des Produktes wird empfohlen, diese bei Bedarf auszuwechseln.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polung (siehe Abbildung).
- Leere Batterien oder Akkus sind aus dem Spielzeug zu entfernen, da sie Störungen verursachen können.
- Keine alten Batterien mit neuen Batterien benutzen.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen benutzen.
- Nur den vom Hersteller oder Händler empfohlenen Batterietyp benutzen.
- Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Ersetzen oder die Handhabung der Batterien sollte immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fach wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Vor dem Aufladen müssen die aufladbaren Batterien aus dem Spielzeug entnommen werden.
- Das Aufladen der Akkus sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkali-Batterien.
- Lesen und befolgen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Funkstörungen können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen. Nach Beseitigung der Störquelle funktioniert das Produkt wieder ordnungsgemäß.
- Bei elektrostatischer Entladung können Störungen beim Modell auftreten. In diesem Fall das Gerät kurz aus- und wieder einschalten.
- Bei schnellen vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etiketten, Drahtteile, etc...).

Im Falle von Reklamationen wenden Sie sich bitte an den zugelassenen Händler.

EN - ENGLISH

CRYBABIES

PRODUCT FEATURES
Remove the dummy and see how she cries. There are sound effects and simulated tears (requires distilled water not included with the product).

USE AND OPERATING INSTRUCTIONS
IMC TOYS products undergo strict production controls to guarantee the enjoyment and safety of your children. They are easy to use and operate. We are certain that they will provide your children with great entertainment. Thank you for purchasing one of our products.
To consult our extensive product catalogue, please visit our web page at **www.imctoys.com.**

IMPORTANT INFORMATION
NOTE FOR ADULTS
Before giving the product to children, first remove all plastic, wires and any other object designed to fasten it during transport.
This product comes factory-prepared for the "TRY ME" function. The batteries that it includes are designed for this use. Therefore, it is possible that they may be spent. If this is the case, we recommend they should be replaced.
The product is shipped from the factory for demonstration in shops with the selector in the TRY-ME position. In this position, the product has limited functionality. Position the selector (A) in the ON position for normal operation (see figure 1).

OPERATION WITH BATTERIES
Replacement and installation
Remember! We recommend removing the water from the doll before changing the batteries to prevent inadvertent spills (see the section of this manual titled "Filling the tank").
This product requires 2 AAA 1.5V batteries. First, open the Velcro fastening on the back of the doll and place the switch (A) in the OFF position (see figure 1) Remove the safety screws from the lid on the battery compartment (B) (see figure 2). Remove the dead batteries. Notice the correct placement of the batteries in the image (see fig. 2) and place them according to the position and polarity indicated. Replace the lid and the safety screw (for your children's safety) and finally close the velcro closure.
Warning! Replacing or handling the battery should always be done under the supervision of an adult.

Before you begin
Filling the tank:
Note: First, make sure there are no items in the vicinity that could be damaged by water (electronic devices, outlets, etc.). Before you begin filling the tank with water, remember to put the dummy in the doll's mouth (C) (see figure 3) to block the doll's falling tears function.

The access lid is located on the back of the doll's head (D) (see figure 4) Remove the lid by pressing upward on the tab in order to access the cap on the water tank (E). Turn the cap counter-clockwise to loosen and remove it (see figure 4). The tank has a capacity of 80 ml. Fill it with a glass of distilled water for household use like the kind you would normally use for ironing*. Fill the tank up to about 1 cm from the top to prevent overflowing.

***Important!** Use distilled water for household use such as the kind you would normally use for ironing in order to prevent damages to the tank. The use of tap water with the sanitising agents it contains can damage the product over time, blocking tubes and water circulation routes.
Once the tank is filled, screw the cap back onto the tank (E) and then replace the access lid (D). Before you begin, you need to extract any air remaining inside the water circuit to facilitate the movement of the water through the circuit for correct operation. To do so, remove the dummy (C) from the doll's mouth and with the doll in an upright position, press the button (F) repeatedly to purge the air from the circuit, until you see drops of water falling from both eyes (see figure 5). After that, place the dummy back in the doll's mouth (C) to prevent any more water from falling.

Function
With selector (A) in the ON position and the dummy in the mouth, the doll will make a series of sounds. When the doll is laid down (see figure 6) it will make relaxing sounds and finally, after about 30 seconds with no interaction, it goes to sleep and does not make any more sounds. When you sit the doll up and remove the dummy, the doll begins to cry and the tears begin to fall from the eyes. If the dummy is placed back in the doll's mouth it stops crying; if you leave the doll without the dummy the crying becomes more intense for the next minute, after which it quiets down. If you lay the doll down on its back it will also calm down and eventually go to sleep.

Note for adults!
Even though there is only a small quantity of water inside the doll, bear this in mind while your child is playing so as to prevent damage to electronic and electric devices and other products or materials that can be damaged by water. Keep such items away from the play area.

Energy saving mode
To prevent unnecessary wear on the battery, the doll stops making sounds and finally disconnects after one minute without any interaction, although the tears will keep falling if the dummy is not in the doll's mouth. It is reactivated when the dummy is placed in the mouth or when the doll is placed in a sitting position. To shut it off correctly, place the dummy in the doll's mouth and move selector (A) to the OFF position.

Tips for proper use
Troubleshooting
If the sound volume decreases or if there is no sound, this is an indication that the batteries are dead and need to be replaced. If no water appears in the eyes, first check to make sure there is water in the tank; if the tank is empty, fill it. If the problem persists, extract the air from the circuit as described in this manual (filling the tank). If there is blockage, do not use any sharp objects or items inside the water circuit as this could cause damage to the circuit. Empty the water tank completely and blow air into both eye openings. Then follow the steps for filling the tank with water.

MAINTENANCE
Cleaning: The doll's clothing can be removed for washing, if necessary. To do so, unfasten the Velcro closing at the neck that supports the hood and the Velcro fastening on the back. Carefully remove the clothes from the doll. Keep the dummy with the clothes so it does not get lost. The clothes should be washed by hand in water no warmer than 40º using detergent for delicates. Do not dry in a dryer and do not place in direct sunlight. Allow the clothes to dry indoors at room temperature. Do not iron the clothes. Clean the surface of the doll only, by hand.
Only wash the surface of the product by hand. Remember that there are mechanisms and electronic circuits inside it which could be damaged when in contact with water. Use a cloth slightly dampened with water or dry foam, if necessary, and then dry immediately with a dry cloth or leave it to dry indoors, without exposing to sunlight or direct heat sources. Do not use detergents or solvents.
Do not use it until it is completely dry. If the equipment becomes wet, turn it off and remove the batteries immediately. Dry the battery compartment with a dry cloth. Leave the battery compartment open until it is completely dry. If you wish, use a hairdryer to speed this process up. Do not allow the doll to be used until it is completely dry.

Care: To prevent damages to the product or accidental water spills, we recommend removing all water from the doll after each use. To empty the water completely, remove the dummy from the doll's mouth and remove the lid (E) on the product's water tank. Place the doll face down so that the water empties out of the tank opening. If the doll will not be used for a prolonged period of time once emptied, we recommend that you leave the dummy out of the mouth to facilitate the evaporation of any water left inside and that you remove the batteries from the doll.

RECOMMENDATIONS FOR RESPONSIBLE USE AND FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT
Put all the transport packaging, cardboard, plastic, etc, in the recycling containers in your neighbourhood.
Use rechargeable batteries whenever possible.
Remember to turn off the toy if you have finished playing with it and take out the batteries if you are not going to be using it again for a long time.
If you no longer want the toy and it still works, do not throw it away. Remember that other people can still enjoy it, and find bodies or associations that can give it to them.
At the end of the life span of this product, it must not be disposed of as normal household rubbish. It should be delivered to a collection point for recycling electrical and electronic devices. Consult the symbol on the product, in the user manual or on the packaging for more information.
The materials are recyclable in accordance with their markings. If you recycle materials or find ways to reuse old devices, you make a considerable contribution to protecting the environment. Please consult the nearest recycling centre or local authorities.

WARNINGS!
- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.
- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.
- This product requires 2 type AAA 1,5V batteries (included).
- This product is distributed with 2 type AAA 1,5V batteries for the "TRY ME" function. For normal operation of the product, it may be necessary to replace the batteries.
- The batteries or accumulators must be inserted according to the polarity indicated in the illustration.
- Used batteries or accumulators must be removed from the toy; failure to do so could cause damage.
- Do not mix old batteries with new ones.
- Do not mix different types of batteries.
- Use only those batteries recommended by the manufacturer or equivalents.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The battery terminals must not be bridged or shorted.
- Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the compartment if the unit is not going to be used for a long period of time.
- Please respect the environment and deposit used batteries in the containers provided.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- This product achieves better performance using alkaline batteries.
- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.
- Under the environment with radio frequency interference, the sample may malfunction and will be resumed to normal after removal of the interference.
- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.
- Under the environment with Fast Transient, the sample may malfunction and require user to reset the sample.
- Remove all elements designed to fasten and protect the product during transport before giving it to children (plastic pieces, labels, wires, etc.).

If you have a claim, please contact the authorised distributor.

ES - ESPAÑOL

BEBÉS LLORONES

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
Quítale el chupete y verás como llora de verdad. Dispone de efectos de sonido y lágrimas simuladas (requiere de agua destilada no incluida en el producto).

INSTRUCCIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO
Los juguetes de IMC TOYS siguen estrictos controles en su producción para garantizar el disfrute y la seguridad de los niños. Son de fácil uso y funcionamiento. Estamos seguros que les proporcionarán grandes momentos de entretenimiento. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para ver nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página web en **www.imctoys.com.**

INFORMACIÓN IMPORTANTE
NOTA PARA ADULTOS
Retire todos los plásticos, alambres y cualquier objeto que esté destinado a sujetar el producto durante su transporte antes de entregárselo a los niños.
Este producto está preparado en origen para la función try-me o pruébame. Las baterías que incluye están destinadas a este uso. Por este motivo es posible que estas se encuentren agotadas, por esta razón se recomienda su sustitución si es necesario.
El producto se distribuye de origen y para demostración en tiendas con el selector en posición TRY-ME, en esta posición el producto tiene una funcionalidad limitada. Sitúe el selector (A) en la posición ON para un normal funcionamiento (ver fig. 1).

FUNCIONAMIENTO CON PILAS
Sustitución y colocación
¡Recuerde!, para evitar durante este proceso la posible caída de agua es recomendable retirar el agua del depósito del muñeco antes de empezar la sustitución de las pilas (ver apartado "Llenado del depósito" de este manual).
Este producto precisa de 2 pilas AAA 1.5V. Abra el cierre de velcro de la espalda de muñeco en primer lugar y sitúe el selector (A) en la posición OFF (ver fig. 1). Retire los tornillos de seguridad de la tapa del compartimento de las baterías (B) situado en la base (ver fig. 2). Extraiga las baterías agotadas. Observe en el gráfico la colocación correcta de las baterías (ver fig. 2) y colóquelas en la posición y polaridad indicadas. Ponga la tapa y atorníllela de nuevo para la seguridad de sus hijos y finalmente una el cierre de velcro
¡Recuerde! La sustitución o manipulación de las pilas deberá ser realizada siempre bajo la supervisión de un adulto.

Antes de empezar
Llenado del depósito:
Nota: Realice esta operación lejos de elementos que el agua pueda dañar (aparatos electrónicos, enchufes, etc.) y tenga en cuenta, antes de continuar con el llenado del depósito del agua, de colocar el chupete (C) (ver fig. 3) para bloquear la función de la caída del agua en forma de lágrimas del muñeco.

En la parte posterior de la cabeza del muñeco encontrará una tapa de acceso (D) (ver fig. 4). Retire la tapa presionando hacia arriba la pestaña de que dispone y de este modo acceder al tapón del depósito de agua (E). Gire en sentido anti horario el tapón para retirarlo y acceder al depósito (ver fig 4). La capacidad del depósito es de unos 80 ml, puede rellenarlo con la ayuda de un vaso o recipiente con agua destilada de uso doméstico que normalmente utilizamos para la plancha*. Llenar el depósito hasta 1 cm aproximado por debajo del mismo para evitar reboses.

***¡Importante!** Para evitar deterioros en el producto utilice agua destilada de uso doméstico, de la que utilizamos habitualmente para la plancha o similar. El uso de agua del grifo y los elementos de higienización que contienen pueden dañar el producto con el paso del tiempo obturando tubos y los orificios de circulación del agua.
Una vez llenado el depósito, coloque de nuevo el tapón del depósito (E) hasta que quede correctamente ajustado y seguidamente coloque de nuevo la tapa de acceso (D). Antes de empezar debe extraer el aire que queda en el interior del circuito del agua para facilitar el paso del agua y obtener un funcionamiento correcto. Para ello, retire el chupete (C) de la boca del muñeco y con el muñeco en posición vertical presione el botón (F) repetidamente para purgar el aire del circuito, hasta que observe como aparecen las gotas de agua en ambos ojos (ver fig. 5). Una vez conseguido, vuelva a colocar el chupete (C) en la boca del muñeco para evitar que el agua siga fluyendo.

Funcionamiento
Con el selector (A) en posición ON y el chupete colocado, el muñeco reproducirá distintos efectos de sonidos. Al tumbar el muñeco (ver fig. 6) este emitirá sonidos de relajación y finalmente tras unos segundos sin interacción, unos 30 segundos, se quedará dormido sin emitir sonido alguno. Al incorporarlo si le retiramos el chupete empezará a llorar y de sus ojos irá cayendo el agua a modo de lágrimas hasta que coloquemos de nuevo el chupete y deje de llorar o en el caso de dejarlo sin el chupete, la intensidad del lloro será creciente hasta un minuto después en que se calmará. También podemos tumbarlo boca arriba para que se calme y finalmente duerma.

¡Nota para adultos!
Aún siendo poca la cantidad contenida de agua en el producto, téngala en cuenta para evitar daños en aparatos electrónico y eléctricos durante el juego y otros productos o materiales que puedan dañarse en contacto con el agua. Evite la cercanía de los mismos en la zona de juego.

Modo ahorro de energía
Para evitar un consumo innecesario de baterías, el muñeco deja de reproducir sonidos y finalmente se desconecta como máximo al transcurrir un minuto sin interacción, aún cayéndole todavía las lágrimas si no tiene el chupete colocado. Al colocar el chupete se activaría de nuevo o incorporándolo si está tumbado. Para pararlo de forma correcta coloque el chupete al muñeco y sitúe el selector (A) en la posición OFF.

Consejos para una correcta utilización
Resolución de problemas:
Si el volumen de los sonidos disminuye o no los reproduce, es síntoma de pilas agotadas y será necesaria su sustitución. Si no aparece agua en los ojos, revise en primer lugar si todavía dispone de agua en el depósito y si no es así, rellénelo de nuevo. Si el problema persistiese realice de nuevo la operación de extracción del aire detallada en este manual (llenado del depósito). Si hubiera obturaciones no intente introducir ningún elemento u objeto punzante en el interior del circuito del agua ya que podría dañar el mismo. Vacíe completamente el depósito de agua y sople a través de las aberturas de ambos ojos y realice de nuevo el proceso de llenado del depósito.

MANTENIMIENTO
Limpieza: La ropa del vestido del muñeco puede ser retirada del mismo para facilitar su lavado si es necesario. Para ello abra el velcro situado cerca del cuello que sujeta la capucha y el velcro de la espalda. Extraiga la ropa con cuidado del muñeco. El chupete no puede separarse de la misma para evitar su extravío. El lavado debe ser a mano, temperatura inferior a 40º grados y detergente para ropa delicada. No utilice secadora para su secado ni lo exponga al sol directamente. Una vez escurrida, utilice la temperatura ambiente del interior para su secado. La ropa no debe ser planchada.
El muñeco únicamente es lavable superficialmente a mano. Recuerda que, en su interior, existen mecanismos y circuitos electrónicos que se dañan al contacto con el agua. Use un paño ligeramente humedecido con agua o espuma seca si es necesario, séquelo seguidamente con un paño seco o dejarlo secar en el interior sin exponer al sol o a fuentes directas de calor. No use detergentes o disolventes. No lo utilice hasta su completo secado. En el caso de que se mojara la caja electrónica, apáguelo y extraiga las pilas inmediatamente. Seque el compartimiento de pilas con un trapo seco. Deje destapado el compartimiento de pilas hasta que esté completamente seco, puede acelerar esta operación ayudándose de un secador de mano. No intente utilizar el producto hasta que éste no esté completamente seco.

Conservación: Para evitar deterioros en el producto o derrames de agua involuntarios, se recomienda retirar toda agua del producto después del juego. Para facilitar su completo vaciado, retire el chupete de la boca del muñeco y retire el tapón (E) del depósito de agua del producto. Ponga boca abajo el muñeco de modo que el agua salga por la obertura del depósito. Para el caso de un no uso prolongado una vez vaciado y para facilitar la evaporación del resto de agua en su interior recomendamos no colocar el chupete en la boca del muñeco y retirar las pilas del muñeco.

RECOMENDACIONES PARA UN USO RESPONSABLE Y PARA LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL
Deposita los embalajes de transporte, cartón, plásticos, etc., en los contenedores de reciclaje de tu localidad.
Utiliza pilas recargables siempre que puedas.
Recuerda desconectar el juguete si has terminado de jugar y retira las pilas del juguete si no lo vas a usar por un largo periodo de tiempo.
Si el juguete todavía funciona y ya no lo quieres, no lo tires. Recuerda que otras personas pueden seguir disfrutando de él, busca entidades y/o asociaciones que puedan hacérselo llegar.
No debe tirar el producto a un contenedor de basura de casa cuando ya no le sea de utilidad. Debe llevarlo a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.
Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanos.

SEGURIDAD
¡Advertencia!
- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.
- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.
- Este producto requiere 2 pilas de tipo AAA de 1,5 V (incluidas).
- Este producto se distribuye con 2 pilas de tipo AAA de 1,5 V incluidas para la función "try me" o pruébame, para el funcionamiento normal del producto se recomienda su sustitución si fuera necesario.
- Para un mejor funcionamiento del producto, se recomienda el uso de pilas alcalinas.
- Retire las pilas del compartimiento, cuando no vaya a utilizar la unidad por un periodo largo de tiempo.
- La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre por un adulto.
- Los bornes de las pilas no deben ser cortocircuitados.
- Las pilas no recargables, no deben ser recargadas.
- Recargar las pilas recargables bajo la vigilancia de un adulto.
- Retirar las pilas recargables del juguete antes de ser cargadas.
- Solo deben usarse, pilas del tipo recomendado por el fabricante o equivalente.
- No mezclar distintos tipos de pilas.
- No usar pilas o baterías nuevas y usadas. No deben ser mezcladas.
- Las pilas o baterías usadas deberán ser retirados del juguete, podrían causar averías.
- Las pilas o baterías, deben ser colocadas respetando la polaridad indicada en el gráfico.
- Por favor, sea respetuoso con el medio ambiente, y deposite las pilas gastadas en los contenedores para tal fin.
- Lea las instrucciones antes de usar, sígalas y guárdelas como referencia.
- En un entorno con interferencias de radio frecuencia, la muestra puede funcionar incorrectamente y su funcionamiento volverá a ser normal cuando se elimine la interferencia.
- En caso de descarga electroestática, puede provocarse un mal funcionamiento de la muestra y por tanto el usuario deberá reiniciarla.
- Si se producen transitorios, la muestra funcionará mal y el usuario deberá reiniciarla.
- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños, (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

Para cualquier reclamación contacte con el distribuidor autorizado.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Enlève-lui la tétine et elle se mettra à pleurer pour de vrai. Comporte des effets sonores et des larmes simulées (nécessite de l'eau distillée, non incluse dans le produit).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

Les jouets IMC TOYS sont soumis à des contrôles stricts lors de leur production afin de garantir le plaisir du jeu et la sécurité de vos enfants. Ils sont faciles à utiliser et leur fonctionnement est simple. Nous sommes convaincus qu'ils feront passer à vos enfants de bons moments de divertissements. Nous vous remercions de l'acquisition et de la confiance déposée en l'un de nos produits.
Pour consulter notre vaste catalogue de produits, nous vous invitons à visiter notre site Internet : **www.imctoys.com.**

INFORMATIONS IMPORTANTES
NOTE POUR LES ADULTES

Retirez tous les plastiques, fils de fer et tout autre objet servant à fixer le produit durant son transport avant de le remettre à vos enfants.
Ce produit est préparé à l'origine pour la fonction try-me ou essaie-moi. Les piles qu'il comprend sont prévues à cet effet. C'est pourquoi il peut arriver qu'elles soient usées aussi, auquel cas il faudra les remplacer.
Le produit est également distribué pour la démonstration dans les magasins sur le sélecteur en position TRY-ME. Cette fonction du produit est limitée. Placer le sélecteur (A) sur la position ON pour lancer son fonctionnement (voir fig. 1).

FONCTIONNEMENT AVEC DES PILES
Remplacement et mise en place des piles

Rappel ! Pour éviter une éventuelle chute d'eau lors de cette procédure, il est recommandé de retirer l'eau du réservoir de la poupée avant de commencer le remplacement des piles (voir paragraphe "Remplissage du réservoir" de ce mode d'emploi).
Ce produit nécessite 2 piles AAA 1.5V. Tout d'abord, ouvrir la fermeture en ruban auto-agrippant dans le dos de la poupée et placer le sélecteur (A) sur la position OFF (voir fig. 1). Ôter les vis de sécurité du couvercle du compartiment des batteries (B) (voir fig. 2). Enlever les batteries vides. Observer sur le dessin la bonne position des batteries (voir fig. 2) et les mettre en place en respectant la position et la polarité indiquées. Remettre le couvercle et revisser la vis de sécurité afin de garantir la sécurité des enfants, puis refermer le ruban auto-agrippant.
Attention ! Le remplacement ou la manipulation des piles doivent toujours être réalisés sous la surveillance d'un adulte.

Avant de commencer
Remplissage du réservoir :
Note : Effectuer cette opération loin d'éléments qui peuvent être endommagés par l'eau (appareils électroniques, prises, etc.) Et veiller à replacer la tétine (C) avant de continuer le remplissage du réservoir d'eau (voir fig. 3) pour bloquer la fonction de distribution de l'eau sous forme de larmes de la poupée.

La partie arrière de la tête de la poupée comporte un couvercle d'accès (D) (voir fig. 4). Ôter le couvercle en appuyant vers le haut son volet pour accéder au bouchon du réservoir d'eau (E). Tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une monte le bouchon pour le retirer et ouvrir le réservoir (voir fig. 4). La contenance du réservoir est de 80 ml environ. Vous pouvez le remplir à l'aide d'un verre ou d'un récipient avec de l'eau distillée à usage domestique normalement utilisée pour les fers à repasser*. Remplir le réservoir jusqu'à 1 cm environ du bord pour éviter les trop-pleins.

***Important !** Pour éviter d'abîmer le produit, utiliser de l'eau distillée à usage domestique, celle utilisée habituellement pour le fer à repasser par exemple. L'utilisation d'eau du robinet et ses composants désinfectants peuvent endommager le produit au fil du temps, en obturant les tuyaux et les orifices de circulation de l'eau.
Dès lors que le réservoir est rempli, replacer le bouchon du réservoir (E) en veillant à ce qu'il soit correctement ajusté, puis replacer le couvercle d'accès (D). Avant de commencer, il convient d'extraire l'air restant à l'intérieur du circuit d'eau pour faciliter le passage de l'eau et obtenir un bon fonctionnement. Pour cela, ôter la tétine (C) de la bouche de la poupée, placer la poupée en position verticale et appuyer sur le bouton (F) de manière répétée comme pour une pompe pour purger l'air du circuit, jusqu'à voir apparaître quelques gouttes d'eau dans les deux yeux (voir fig. 5). Ensuite, replacer la tétine (C) dans la bouche de la poupée pour éviter que l'eau continue à sortir.

Fonctionnement
Lorsque le sélecteur (A) est sur la position ON et que la tétine est en place, la poupée émet différents effets sonores. En allongeant la poupée (voir fig. 6), celle-ci émet des sons d'apaisement et après environ 30 secondes sans action, la poupée s'endort sans émettre aucun son. Si on la relève et si nous lui ôtons la tétine, la poupée se mettra à pleurer et ses yeux pleureront de vraies larmes jusqu'à ce qu'on lui remette sa tétine. Elle cessera alors de pleurer. Si on la laisse sans sa tétine, l'intensité des pleurs augmentera pendant une minute, puis la poupée se calmera. Nous pouvons également l'allonger sur le dos pour qu'elle se calme et finalement s'endorme.

Note aux parents !
Même si la quantité d'eau contenue est faible, il convient d'en tenir compte pour éviter des dommages sur les appareils électroniques et électriques lors du jeu, ou d'autres produits ou matériaux qui peuvent être abîmés par l'eau. Éviter leur présence sur la zone de jeu.

Mode « économie d'énergie »
Pour éviter une consommation inutile des batteries, la poupée cesse de reproduire des sons et finalement se déconnecte au bout d'une minute sans action, même si les larmes tombent quand elle n'a pas la tétine en place. La poupée se réactive en lui mettant sa tétine ou en la redressant si elle est couchée. Pour l'arrêter correctement, placer la tétine sur la bouche de la poupée et placer le sélecteur (A) sur la position OFF.

Conseils pour une utilisation correcte
Résolution de problèmes :
Si le volume des sons diminue, ou s'il n'émet plus, cela signifie que les piles sont usées et il faudra alors les remplacer. Si les larmes n'apparaissent pas dans les yeux, vérifier tout d'abord qu'il reste de l'eau dans le réservoir et le remplir à nouveau. Si le problème persiste, renouveler la procédure d'extraction de l'air expliquée dans ce mode d'emploi (remplissage du réservoir). Si le circuit est bouché, ne pas essayer d'introduire un élément ou un objet pointu à l'intérieur du circuit d'eau pour ne pas l'endommager. Vider entièrement le réservoir d'eau et souffler à travers les ouvertures des deux yeux, puis renouveler la procédure de remplissage du réservoir.

ENTRETIEN

Nettoyage : Les vêtements de la poupée peuvent être enlevés pour faciliter leur lavage si nécessaire. Pour cela, ouvrir le ruban auto-agrippant près du col qui soutient la capuche et le ruban auto-agrippant du dos. Sortir prudemment le vêtement de la poupée. La tétine ne peut pas en être séparée pour éviter d'être perdue. Laver le vêtement à la main, à une température inférieure à 40° degrés et avec une lessive pour lavages délicats. Ne pas utiliser de sèche-linge et ne pas l'exposer à la lumière du soleil directement. Essorer le vêtement et le laisser sécher à température ambiante. Le vêtement ne doit pas être repassé. Le produit n'est lavable que sur sa surface extérieure, à la main.
N'oubliez pas qu'il contient des mécanismes et des circuits électroniques que le contact de l'eau endommagerait. Utilisez un linge légèrement humidifié à l'eau ou, si nécessaire, à la mousse sèche, puis séchez-le avec un linge sec ou laissez-le sécher à l'intérieur ; ne l'exposez ni au soleil, ni à des sources de chaleur directes. N'utilisez ni détergents ni dissolvants.
Ne l'utilisez qu'une fois parfaitement sec. Si l'appareil est accidentellement mouillé, éteignez-le et retirez immédiatement les piles. Séchez le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec. Laissez ouvert le compartiment des piles jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Vous pouvez accélérer cette opération à l'aide d'un sèche-cheveux. Ne pas essayer d'utiliser le jouet s'il n'est pas entièrement sec.
Conservation : pour éviter d'abîmer le produit ou de faire tomber de l'eau accidentellement, il est recommandé de retirer toute l'eau du jouet après avoir joué. Pour le vider plus facilement, retirer la tétine de la bouche de la poupée et retirer le bouchon (E) du réservoir d'eau du jouet. Placer la poupée tête vers le bas pour que l'eau sorte par l'ouverture du réservoir. En cas d'inutilisation prolongée, après avoir vidé la poupée et pour faciliter l'évaporation du reste de l'eau à l'intérieur, il est recommandé de ne pas replacer la tétine dans la bouche de la poupée et de retirer les piles.

RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION RESPONSABLE ET POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déposez les emballages de transport, les cartons, les emballages plastiques, etc., dans les conteneurs de recyclage de votre localité.
Utilisez de préférence des piles rechargeables.
Déconnectez le jouet après l'avoir utilisé et retirez les piles si vous avez l'intention de ne pas utiliser le jouet pendant une longue période.
Si le jouet fonctionne encore et que vous n'en voulez plus, ne le jetez pas. Pensez que d'autres personnes pourront encore l'utiliser et s'amuser avec ; vous pouvez rechercher des entités et/ou des associations susceptibles de le leur faire parvenir.
Ne pas jeter le produit dans une poubelle normale lorsque vous souhaitez vous en débarrasser. Il doit être déposé dans un centre de recueil pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage pour plus d'informations.
Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage qu'ils portent. En recyclant ces matériaux, vous apporterez une importante contribution à la protection de notre environnement lorsque vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des appareils.
Veuillez contacter votre centre de recyclage le plus proche ou les autorités locales.

ATTENTION !

- Conserver l'emballage afin de disposer des informations essentielles concernant le produit.
- Notre société se réserve le droit de modifier le produit par rapport à l'illustration afin d'y apporter des améliorations techniques.
- Ce produit nécessite 2 piles AAA de 1,5 V (incluses).
- Ce produit est fourni avec 2 piles AAA de 1,5 V destinées à la fonction TRY ME ou essaiemoi. Pour assurer le fonctionnement normal du produit, leur remplacement est recommandé si nécessaire.
- Les piles ou accumulateurs devront être installés en respectant les repères de polarité comme indiqué sur le schéma.
- Les piles ou accumulateurs usés devront être retirés du jouet afin d'éviter tout danger de détérioration.
- Ne pas mélanger de piles neuves et déjà utilisées en même temps.
- Ne pas mélanger différents types de piles en même temps.
- Utiliser uniquement les piles du type recommandé par le fabricant ou un modèle similaire.
- Les piles non rechargeables ne devront pas être rechargées.
- Les bornes des piles ne devront pas être court-circuitées.
- La substitution ou la manipulation des piles doit toujours être réalisée sous la supervision d'un adulte.
- Retirer les piles de leur logement en cas de non utilisation prolongée.
- Veuillez respecter l'environnement et déposer les piles usées dans les conteneurs destinés à cette fin.
- Les piles doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent toujours être chargées sous la supervision d'un adulte.
- Pour un meilleur fonctionnement, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.
- Lisez les instructions avant emploi, suivez-les et gardez-les pour la référence.
- En cas de perturbations radioélectriques, l'échantillon peut ne pas fonctionner correctement. Son fonctionnement reprend normalement une fois que les perturbations ont disparu.
- Au cas où une décharge électrostatique se produit, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur peut avoir de le régler à nouveau où à le réinitialiser.
- En cas de flux transitoires électriques, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur doit redémarrer le dispositif (OFF/ON).
- Ôter tous les éléments destinés à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).

Pour toute réclamation, contactez le distributeur agréé.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Togligli il ciuccio e vedrai che piange davvero. È dotato di effetti sonori e lacrime d'acqua (è necessaria dell'acqua distillata non inclusa nel prodotto).

ISTRUZIONI DI USO E FUNZIONAMENTO

I prodotti di IMC TOYS sono sottoposti a rigidi controlli di produzione per garantire un utilizzo sicuro e divertente da parte dei bambini. L'utilizzo e funzionamento sono molto semplici. Siamo certi che i vostri bambini si divertiranno. Grazie per aver acquistato uno dei nostri prodotti.
Per consultare il nostro ampio catalogo di prodotti, visitate il nostro sito Web all'indirizzo **www.imctoys.com**.

INFORMAZIONI IMPORTANTI
NOTE PER GLI ADULTI

Prima di consegnare questo prodotto ai bambini, rimuovere tutti gli elementi in plastica, i cavi e gli oggetti utilizzati per fissare il prodotto durante il trasporto.
Questo prodotto è stato preparato per l'utilizzo "PROVAMI". Le batterie fornite in dotazione devono essere utilizzate per questo scopo. Pertanto è possibile che siano scariche. In questo caso, vi consigliamo di sostituirle.
Il prodotto si distribuisce in serie e per la dimostrazione nei negozi con il selettore su TRY-ME, in questa posizione il prodotto ha una funzionalità limitata. Posizionare il selettore (A) su ON affinché funzioni normalmente (si veda fig. 1).

FUNZIONAMENTO CON BATTERIE Sostituzione e installazione

Da ricordare! Per evitare la possibile fuoriuscita d'acqua durante questa operazione, si consiglia di svuotare il serbatoio dell'acqua del bambolotto prima di sostituire le pile (si veda il punto "Riempimento del serbatoio" di questo manuale).
Il prodotto necessita di 2 pile AAA 1,5 V. Prima di tutto aprire la chiusura a velcro sulla schiena del bambolotto e mettere il selettore (A) su OFF (si veda fig. 1). Estrarre le viti di sicurezza del coperchio del vano pile (B) (si veda fig. 2). Estrarre le pile esaurite. Osservare nell'immagine la collocazione corretta delle pile (vedere fig. 2) e collocarle nella posizione e con la polarità indicate. Riposizionare il coperchio e riavvitare per evitare che i bambini accedano al vano delle pile e infine unire la chiusura in velcro.
Attenzione! La sostituzione o la gestione delle batterie devono essere effettuate sempre sotto la supervisione di un adulto.

Prima di cominciare
Riempimento del serbatoio:
Nota: Eseguire questa operazione lontano da elementi che l'acqua potrebbe danneggiare (dispositivi elettronici, prese di corrente, ecc.) e ricordarsi, prima di riempire il serbatoio dell'acqua, di mettergli il ciuccio in bocca (C) (si veda fig. 3) per bloccare la funzione di fuoriuscita d'acqua sotto forma di lacrime.

Sul retro della testa del bambolotto c'è un coperchio di accesso (D) (si veda fig. 4). Togliere il coperchio premendo verso l'alto la levetta di cui è munito e accedere in questo modo al tappo del serbatoio dell'acqua (E). Girare in senso antiorario il tappo per toglierlo e accedere al serbatoio (si veda fig. 4). La capacità del serbatoio è di circa 80 ml, può essere riempito con l'aiuto di un bicchiere o di un altro recipiente con acqua distillata per uso domestico che di solito si usa per il ferro da stiro *. Riempire il serbatoio fino a circa 1 cm dal limite dello stesso per evitare fuoriuscite di liquido.

***Importante!** Per evitare che il prodotto si deteriori, si consiglia di usare acqua distillata per uso domestico, come quella che di solito si usa per il ferro da stiro o simili. L'uso di acqua del rubinetto, con gli elementi igienizzanti che contiene, può danneggiare il prodotto con il passare del tempo, provocando l'otturazione dei tubi e dei fori di circolazione dell'acqua.
Una volta riempito il serbatoio, rimettere al suo posto il tappo del serbatoio (E), stringerlo adeguatamente e rimontare subito dopo il coperchio di accesso (D). Prima di cominciare è necessario far fuoriuscire l'aria rimasta all'interno del circuito dell'acqua, per agevolare il passaggio dell'acqua ed avere un funzionamento corretto. Per fare questo, togliere il ciuccio (C) dalla bocca del bambolotto e con il bambolotto in posizione verticale premere il pulsante (F) ripetutamente per purgare l'aria dal circuito fino ad osservare la comparsa di gocce d'acqua in entrambi gli occhi (si veda fig. 5). Dopodiché, rimettere il ciuccio (C) in bocca al bambolotto per evitare che l'acqua continui a fluire.

Funzionamento
Con il selettore (A) su ON e il ciuccio in bocca, il bambolotto emette vari effetti sonori. Quando il bambolotto viene messo in posizione sdraiata (si veda fig. 6), emette suoni di relax e alla fine, dopo alcuni secondi senza interazione, circa 30, si addormenta e non emette più nessun suono. Quando lo si risolleva, se gli si toglie il ciuccio comincia a piangere e dagli occhi esce dell'acqua sotto forma di lacrime, piange finché non gli viene rimesso il ciuccio in bocca, oppure, se lo si lascia senza ciuccio, l'intensità del pianto aumenta e dopo un minuto si calma. È possibile anche metterlo in posizione supina per farlo calmare e poi addormentare.

Nota per gli adulti!
Nonostante la quantità d'acqua contenuta nel prodotto sia limitata, tenetela presente al fine di evitare, mentre si gioca, di danneggiare dispositivi elettronici ed elettrici o altri prodotti o materiali che subirebbero danni se entrassero in contatto con l'acqua. Evitate la presenza di tali oggetti/materiali nella zona di gioco.

Modalità di risparmio energetico
Per evitare di consumare inutilmente le pile, il bambolotto smette di emettere suoni e poi si spegne dopo massimo un minuto senza interazione, anche se, in assenza del ciuccio, le lacrime continuano a fuoriuscire. Se gli viene messo il ciuccio o lo si solleva dalla posizione sdraiata, si riattiva. Per disattivarlo correttamente, è necessario mettere il ciuccio in bocca al bambolotto e mettere il selettore (A) su OFF.

Consigli per un uso idoneo
Risoluzione dei problemi
Se il volume dei suoni diminuisce o i suoni non vengono riprodotti, significa che le pile sono scariche e che vanno sostituite. Se non esce l'acqua dagli occhi, controllare innanzitutto se ce n'è ancora nel serbatoio e, se non dovesse essercene più, riempirlo di nuovo. Se il problema persiste, eseguire nuovamente l'operazione di estrazione dell'aria indicata in modo dettagliato in questo manuale (riempimento del serbatoio). In caso di otturazioni, non cercare di introdurre alcun elemento o oggetto appuntito all'interno del circuito dell'acqua, perché ciò potrebbe danneggiarlo. Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua, soffiare attraverso le aperture di entrambi gli occhi e ripetere di nuovo la procedura di riempimento del serbatoio.

MANUTENZIONE

Pulizia: Se necessario, si può svestire il bambolotto per lavarne i vestitini. A tal fine aprire il velcro situato vicino al collo che sostiene il cappuccio ed il velcro della schiena. Svestire con cura il bambolotto. Il ciuccio non può essere separato dal bambolotto per evitare che si perda. Il lavaggio va effettuato a mano, a temperatura inferiore a 40º e con detersivo per capi delicati. Non usare l'asciugatrice per asciugare i vestiti e non esporli direttamente alla luce del sole. Dopo aver tolto l'acqua in eccesso, asciugarli a temperatura ambiente dentro casa. I vestitini non vanno stirati.
Il bambolotto può essere lavato solamente in superficie e a mano.
Ricordate che vi sono meccanismi e circuiti elettronici all'interno che potrebbero essere danneggiati se entrano in contatto con l'acqua. Utilizzare un panno inumidito con acqua o schiuma a secco, se necessario, puoi asciugare immediatamente con un panno asciutto o lasciare asciugare all'interno, senza esposizione ai raggi del sole o fonti di calore. Non utilizzare detergenti o solventi.
Non utilizzare il giocattolo fino a quando non è completamente asciutto. Se i meccanismi si inumidiscono, spegnerlo e rimuovere immediatamente le batterie. Asciugare il comparto delle batterie con un panno asciutto. Lasciare aperto il comparto delle batterie fino a quando non è completamente asciutto. Se si desidera, utilizzare un asciugacapelli per velocizzare la procedura. Non cercare di utilizzare il prodotto finché non sarà completamente asciutto.

Conservazione: Al fine di evitare che il prodotto si deteriori o che venga versata involontariamente dell'acqua, si consiglia di togliere del tutto l'acqua ogni volta che si finisce di giocare. Per agevolarne lo svuotamento, togliere il ciuccio dalla bocca del bambolotto e togliere il tappo (E) del serbatoio dell'acqua del prodotto. Mettere il bambolotto a testa in giù in modo tale che l'acqua fuoriesca dall'apertura del serbatoio. Se si pensa di non utilizzarlo per un periodo prolungato, una volta svuotatolo e al fine di agevolare l'evaporazione dell'acqua rimanente al suo interno consigliamo di non mettere il ciuccio in bocca al bambolotto e di estrarre le pile.

RACCOMANDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE E PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Smaltisci il sacchetto usato per il trasporto, il cartone, la plastica e altri rifiuti negli appositi contenitori per il riciclaggio.
Se puoi, usa pile ricaricabili.
Quando smetti di usarlo, spegni il gioco e se pensi di non utilizzarlo per molto tempo togli le pile.
Se sei stanco del tuo giocattolo, e se funziona ancora, non buttarlo via. Ricordati che altri bambini potrebbero ancora giocarci, quindi cerca qualche ente o associazione che lo raccolga e lo regali a chi è meno fortunato di te.
Non smaltire il prodotto come normale rifiuto domestico. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente o la confezione.
In base al contrassegno che li distingue, i materiali sono riciclabili. Riciclare o trovare modi alternativi di utilizzare i dispositivi vecchi contribuisce in modo considerevole alla salvaguardia dell'ambiente.
Si invita a richiedere informazioni presso il centro di smaltimento rifiuti autorizzato o presso le autorità locali.

AVVERTENZE!

- Per favore, conservare la confezione per future referenze, visto che contiene informazioni molto importanti.
- La ditta si riserva il diritto di poter far differire il prodotto dall'illustrazione per migliorie tecniche.
- Questo prodotto richiede 2 pile da 1,5 V tipo AAA (fornite).
- Questo prodotto viene di fabbrica con 2 pile da 1,5 V tipo AAA per la funzione "TRY ME" Per il normale funzionamento del prodotto può essere necessario sostituire le pile.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- Non mischiare pile vecchie con pile nuove.
- Non mischiare vari tipi di pile.
- Usare solo pile del tipo raccomandato dal fabbricante o equivalenti.
- Le pile non ricaricabili, non devono essere ricaricate.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- La sostituzione e la manipolazione delle pile dovranno essere realizzate sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
- Togliere le pile dal compartimento, se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo.
- Vi preghiamo di rispettare l'ambiente e di gettare le pile consumate negli appositi contenitori.
- Le pile ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di venire caricate.
- Le pile ricaricabili devono essere caricate solo in presenza di un adulto.
- Per un funzionamento ottimale si raccomanda l'uso di pile alcaline.
- Legga le istruzioni prima dell'uso, le segua e le conservi per futuri riferimenti.
- In ambienti con interferenze da radiofrequenze, potrebbero verificarsi malfunzionamenti. Dopo l'eliminazione dell'interferenza, riprenderà il normale funzionamento.
- In caso di cariche elettrostatiche, il campione può funzionare in modo anomalo e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.
- In caso di temporanee interferenze il campione può funzionare in modo anomalo e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.
- Togliere tutti i componenti usati per fissare e proteggere il prodotto durante il trasporto prima di darlo ai bambini (componenti di plastica, etichette, fili metallici, ecc.).

In caso di reclamo, contattare il distributore autorizzato.

EIGENSCHAPPEN VAN HET PRODUCT

Verwijder de speen en kijk hoe ze echt begint te huilen. Beschikt over geluidseffecten en namaaktranen (hiervoor is gedistilleerd water nodig dat niet bijgeleverd wordt).

GEBRUIKSAANWIJZING

Het speelgoed van IMC TOYS wordt tijdens de fabricage onderworpen aan strenge controles om het speelplezier en de veiligheid van uw kinderen te garanderen. Het speelgoed is gebruiksvriendelijk. We zijn ervan overtuigd dat onze producten veel speelplezier zullen bezorgen. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product heeft gesteld en de aanschaf daarvan.
Bezoek onze website om onze uitgebreide productencatalogus te bekijken: **www.imctoys.com**

BELANGRIJKE INFORMATIE AANWIJZINGEN VOOR VOLWASSENEN

Verwijder al het plastic, alle draden en alle materialen die het product beschermen tijdens het transport voordat u het speelgoed aan uw kinderen geeft.
Het product wordt altijd verkocht met de schakelaar in de TRY-ME positie voor demonstraties in winkels, en met deze functie heeft het product een gelimiteerde functionaliteit. De bijgevoegde batterijen zijn bestemd voor dit gebruik. Daarom is het mogelijk dat deze batterijen leeg zijn en raden we aan om ze zo nodig te vervangen.
Het product wordt oorspronkelijk en voor winkeldemonstraties geleverd met de schakelaar in de TRY-ME-positie. In deze positie heeft het product een beperkte functionaliteit. Zet de schakelaar (A) in de ON-positie voor de normale functionaliteit (zie fig. 1).

WERKING MET BATTERIJEN
Vervangen en plaatsen

Let op! om tijdens dit proces te voorkomen dat er water gemorst wordt, is het aan te raden het water in het reservoir van de pop weg te gooien voordat u begint met het vervangen van de batterijen (zie paragraaf "Vullen van het reservoir" in deze gebruiksaanwijzing).
Dit product heeft 2 AAA batterijen van 1.5V nodig. Open eerst de klittenbandsluiting op de rug van de pop en zet de schakelaar (A) in de OFF-positie (zie fig. 1). Verwijder de veiligheidsschroeven van het deksel van het batterijvakje (B) (zie fig. 2). Verwijder de lege batterijen. Bekijk de afbeelding voor de juiste plaatsing van de batterijen (zie fig. 2) en plaats deze in de aangegeven positie en met de juiste polariteit. Herplaats het deksel en schroef het opnieuw vast in verband met de veiligheid voor uw kinderen. Sluit daarna de klittenbandsluiting.
Pas op! De vervanging of aanpassing van de batterijen moet altijd gebeuren onder toezicht van een volwassene.

Voordat u begint
Vullen van het reservoir:
NB: Voer deze handeling uit op afstand van elementen die beschadigd kunnen raken door water (elektronische apparaten, stopcontacten, etc.) en let erop, voordat u doorgaat met het vullen van het waterreservoir, dat u de speen (C) in de mond van de pop moet plaatsen (zie fig. 3) om te voorkomen dat het water wegloopt in de vorm van de tranen van de pop.

Aan de achterzijde van het hoofd van de pop bevindt zich een toegangsdeksel (D) (zie fig. 4). Verwijder het deksel door naar boven te duwen tegen de rand om zo toegang te krijgen tot de dop van het waterreservoir (E). Draai de dop tegen de klok in om deze te verwijderen en om toegang te krijgen tot het reservoir (zie fig. 4). De inhoud van het reservoir is ongeveer 80 ml en u kunt het vullen met behulp van een glas of een bakje met gedistilleerd water voor huishoudelijk gebruik dat u normaal gesproken gebruikt voor een strijkijzer*. Vul het reservoir tot 1 cm onder de rand om overlopen te voorkomen.

***Belangrijk!** Gebruik gedistilleerd water voor huishoudelijk gebruik dat u normaal gesproken gebruikt voor een strijkijzer of vergelijkbare producten om beschadigingen aan het product tegen te gaan. Het gebruik van kraanwater en de verontreinigende stoffen die het bevat kunnen het product na verloop van tijd beschadigen door het opstoppen van de buisjes en de openingen voor het circuleren van het water.
Als het reservoir gevuld is, draait u de dop opnieuw op het reservoir (E) totdat deze goed vastzit en plaatst u opnieuw het toegangsdeksel (D). Voordat u begint moet u de lucht uit de buisjes voor het water persen, zodat het water er gemakkelijker door kan lopen en de pop goed functioneert. Verwijder hiervoor de speen (C) uit de mond van de pop en druk herhaaldelijk op de knop (F) om de lucht uit de buisjes te verwijderen totdat u ziet dat er druppels water in beide ogen verschijnen (zie fig. 5). Als dit gelukt is, plaatst u de speen (C) opnieuw in de mond van de pop om te voorkomen dat het water blijft stromen.

Werking
De pop maakt verschillende geluiden als de schakelaar (A) in de ON-positie staat en de speen in haar mond zit. Als u de pop neerlegt (zie fig. 6) maakt ze geluidjes van ontspanning en na een paar seconden zonder interactie, ongeveer 30 seconden, valt ze in slaap zonder enig geluid te maken. Als u haar oppakt en de speen verwijdert, begint ze te huilen en stroomt het water uit haar ogen alsof het tranen zijn, totdat u de speen opnieuw in haar mond stopt en ze stopt met huilen. Als u haar zonder speen laat, neemt de hevigheid van het huilen toe gedurende een minuut, waarna ze kalmeert. U kunt haar ook op haar rug leggen zodat ze kalmeert en uiteindelijk in slaap valt.

Opmerking voor volwassenen!
Hoewel de hoeveelheid water in het product weinig lijkt, moet u er wel op letten dat het tijdens het spelen schade toe kan brengen aan elektronische en elektrische apparaten of andere producten of materialen die kunnen beschadigen als ze in contact komen met water. Zorg ervoor dat deze apparaten of producten niet in de buurt zijn van het speelgebied.

Spaarstand
Om onnodig verbruik van de batterijen te voorkomen, stopt de pop met het maken van geluiden en gaat ze uiteindelijk volledig uit na een maximum van een minuut zonder interactie, hoewel de tranen blijven stromen als ze de speen niet in haar mond heeft. Door het plaatsen van de speen of het oppakken van de pop als ze ligt, wordt ze opnieuw geactiveerd. Om haar op de juiste manier te laten stoppen, plaatst u de speen in de mond van de pop en zet u de schakelaar (A) in de OFF-positie.

Advies voor correct gebruik
Oplossen van problemen:
Als het volume van de geluiden vermindert of als de pop geen geluiden meer maakt, is dat een indicatie dat de batterijen leeg zijn en dat deze vervangen moeten worden. Als er geen water in de ogen zit, controleer dan eerst of er nog water in het reservoir zit, en als dat niet zo is, vul het dan opnieuw. Als het probleem zich voor blijft doen, probeer dan nogmaals de lucht uit de pop te persen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing (Vullen van het reservoir). Als er verstoppingen zouden zijn, probeer dan niet om een scherp object in de waterbuisjes in te brengen, aangezien dit de buisjes kan beschadigen. Verwijder al het water uit het reservoir, blaas door de openingen van beide ogen en vul het reservoir opnieuw.

ONDERHOUD

Reiniging: De kleding van de pop kan uitgetrokken worden om deze gemakkelijker te kunnen wassen als dit nodig is. Open hiervoor de klittenbandsluiting vlakbij de nek die de capuchon vastmaakt en de klittenbandsluiting op de rug. Verwijder de kleding voorzichtig van de pop. De speen kan niet losgemaakt worden van de pop om te voorkomen dat deze verloren raakt. De kleding moet met de hand gewassen worden op een temperatuur van minder dan 40º graden en met wasmiddel voor de fijne was. Gebruik geen droger om de kleding te drogen en laat de kleding ook niet drogen in direct zonlicht. Nadat de kleding niet meer te nat is, gebruikt u de temperatuur binnenshuis voor het verdere droogproces. De kleding mag niet gestreken worden.
De pop zelf kan alleen oppervlakkig met de hand gewassen worden.
Let op dat er aan de binnenkant elektronische mechanismen en apparatuur zitten die door water aangetast kunnen worden. Gebruik een vochtige doek met alleen water of een beetje sop aan de binnenkant zonder het apparaat bloot te stellen aan de zon of directe hittebronnen. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen.
Gebruik het product niet tot het volledig opgedroogd is. In het geval dat het elektronische omhulsel nat geworden is, zet het apparaat dan uit en haal er direct de batterijen uit. Droog het compartiment direct met een droge doek. Dek het batterijenvak niet af tot het volledig opgedroogd is. Dit proces kan versneld worden door gebruik te maken van een föhn. Probeer het product niet te gebruiken als het nog niet volledig droog is.

Onderhoud: Om beschadiging van het product of ongewenst morsen van water tegen te gaan, raden we u aan al het water uit het product weg te gooien na het spelen. Om de pop gemakkelijk leeg te maken, verwijdert u de speen uit de mond van de pop en verwijdert u de dop (E) van het waterreservoir van het product. Leg de pop op haar rug zodat het water wegloopt door de opening van het reservoir. Als de pop gedurende langere tijd niet gebruikt wordt na het leegmaken en om ervoor te zorgen dat de rest van het water binnenin verdampt, raden we aan om de speen niet terug te plaatsen in de mond van de pop en om de batterijen te verwijderen.

AANBEVELINGEN VOOR VERANTWOORD GEBRUIK EN DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Deponeer de verpakkingsmaterialen van karton, plastic, etc. in de recyclagecontainers bij je in de buurt.
Gebruik waneer mogelijke altijd oplaadbare batterijen.
Denk eraan het speeltuig af te zetten als je klaar bent met spelen en haal de batterijen eruit als je het lange tijd niet gaat gebruiken.
Als het speelgoed nog werkt, maar je wilt het niet meer, gooi het dan niet weg. Denk eraan dat andere kinderen er nog mee kunnen spelen. Zoek organisaties of verenigingen waar je het aan kunt weggeven.
Dit product mag niet worden weggegooid bij het huisafval. Het moet worden aangeboden bij een verzamelplaats voor het hergebruiken van elektrische en elektronische apparaten. Zie het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking voor meer informatie.
Het materiaal is volgens de symbolen recycleerbaar. U levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door het materiaal te hergebruiken of andere bestemmingen voor de oude apparaten te vinden.
Informeer bij het afvalverwerkingsbedrijf of de plaatselijke autoriteiten.

WAARSCHUWINGEN!

- Bewaar de verpakking a.u.b. Er staat zeer belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen.
- Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de afbeelding.
- Dit product werkt op 2 batterijen van het type AAA 1.5V (bijgevoegd).
- Dit product wordt geleverd met 2 batterijen AAA 1.5V voor de functie "try-me" of uitproberen, voor de normale werking van het product wordt aanbevolen de batterijen, indien nodig, te vervangen.
- De batterijen of accu´s moeten met de polen aan de juiste kant worden geplaatst, zoals in de tekening is aangegeven.
- De gebruikte batterijen of accu´s moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Zij kunnen storingen veroorzaken.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Er mogen alleen batterijen van het door de fabrikant aanbevolen type of van een vergelijkbare soort worden gebruikt.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De poolklemmen van de batterijen mogen geen kortsluiting maken.
- De vervanging van of andere handelingen aan de batterijen dienen altijd onder toezicht van een volwassene te worden verricht.
- Verwijder de batterijen uit het batterijenvak wanneer u het speelgoed gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.
- Denkt u alstublieft aan het milieu, en gooi de gebruikte batterijen in de daarvoor bestemde containers.
- De oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens te worden opgeladen.
- De oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit product presteert beter bij gebruik van alkaline batterijen.
- Lees vóór gebruik de instructies, volg hen en houd hen voor verwijzing.
- Op plaatsen met radiofrequentiestoringen is het mogelijk dat het voorbeeldproduct niet goed werkt. De normale werking wordt hersteld als de storing wordt opgeheven.
- In geval van elektrostatische ontlading, zal de proef niet werken en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Bij snelle transients, werkt de proef mogelijk niet en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Verwijder alle verpakkingselementen voor de ondersteuning en bescherming van het product tijdens het transport, alvorens het speelgoed aan uw kinderen te geven (plastic, labels, ijzerdraadjes, etc.)

Neem in geval van klachten contact op met de erkende distributeur.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Tira-lhe a chupeta e vais ver como chora de verdade. Possui efeitos de som e lágrimas simuladas (necessita de água destilada, não incluída no produto).

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E OPERAÇÃO

Os produtos IMC TOYS passam por rigorosos controlos de produção para garantir a diversão e a segurança dos seus filhos. São fáceis de utilizar e de operar. Estamos certos de que irão proporcionar muita diversão às suas crianças. Obrigado por adquirir um dos nossos produtos.
Para ver o nosso vasto catálogo de produtos, visite a nossa página web em **www.imctoys.com.**

INFORMAÇÃO IMPORTANTE
NOTA PARA ADULTOS

Antes de entregar o brinquedo às crianças, retire todos os plásticos, fios e qualquer objeto concebido para o fixar durante o transporte.
Este produto vem preparado de fábrica para a função "EXPERIMENTA". As pilhas incluídas são concebidas para esta utilização. Portanto, é possível que possam ser gastas. Se este for o caso, recomendamos a sua substituição.
O produto é distribuído de origem e para demonstração em lojas com o seletor na posição TRY-ME. Nesta posição, o produto tem uma funcionalidade limitada. Coloque o seletor (A) na posição ON para um funcionamento normal (consultar a fig. 1).

FUNCIONAMENTO COM PILHAS
Substituição e instalação

Lembre-se! Para evitar, durante o processo, uma eventual queda de água, recomenda-se retirar a água do depósito do boneco antes de iniciar a substituição das pilhas (consultar o parágrafo "Encher o depósito" deste manual). Este produto necessita de 2 pilhas AAA de 1,5 V. Abrir o fecho de velcro na parte de trás do boneco em primeiro lugar e colocar o seletor (A) na posição OFF (ver a fig. 1). Retirar os parafusos de segurança da tampa do compartimento das pilhas (B) (consultar a fig. 2). Retire as pilhas gastas. Observe no gráfico o posicionamento correto das pilhas (ver fig. 2) e coloque-as na posição e polaridade indicadas. Coloque a tampa e aparafuse novamente, para segurança das crianças e, finalmente, feche o fecho de velcro.
Aviso! A substituição e o manuseamento das pilhas deve sempre ser realizado sob a supervisão de um adulto.

Antes de começar
Encher o depósito:
Nota: Realizar esta operação longe de elementos que possam ser danificados pela água (aparelhos eletrónicos, tomadas, etc.) e recordar de colocar a chupeta (C) (consultar a fig. 3) para bloquear a função de queda de água em forma de lágrimas dos olhos do boneco.

Na parte de trás da cabeça do boneco, encontrará a tampa de acesso (D) (consultar a fig. 4). Retirar a tampa, pressionando a aba para cima e, desta forma, aceder à tampa do depósito de água (E). Rodar a tampa para a esquerda para a retirar e aceder ao depósito (consultar a fig. 4). A capacidade do depósito é de cerca de 80 ml. Poderá enchê-lo com a ajuda de um copo ou recipiente com água destilada de utilização doméstica, geralmente utilizada com ferros de passar*. Encher o depósito até cerca de 1 cm para evitar que transborde.

***Importante!** Para evitar danos no produto, utilizar água destilada de utilização doméstica, semelhante àquela que utilizamos habitualmente para o ferro de passar ou semelhante. A utilização de água da torneira, bem como os elementos de higienização que a mesma contém poderá danificar o produto ao longo do tempo, obstruindo os tubos e orifícios de circulação de água.
Depois de encher o depósito, colocar novamente a tampa do mesmo (E) até ficar corretamente ajustada e, seguidamente, colocar de novo a tampa de acesso (D). Antes de começar, deverá extrair o ar remanescente no interior do circuito de água para facilitar a passagem da mesma e obter um funcionamento correto. Para tal, remover a chupeta (C) da boca do boneco e, com o boneco em posição vertical, pressionar o botão (F) repetidamente para purgar o ar do circuito, até observar como aparecem gotas de águas em ambos os olhos (consultar a fig. 5). Uma vez bem sucedido, voltar a colocar a chupeta (C) na boca do boneco para evitar que a água continue a correr.

Funcionamento
Com o seletor (A) na posição ON e a chupeta colocada, o boneco reproduzirá diferentes efeitos sonoros. Ao deitar o boneco (consultar a fig. 6) este emitirá sons de relaxamento e, finalmente, após alguns segundos sem interação, cerca de 30 segundos, adormecerá sem emitir qualquer som. Se lhe retirar a chupeta, começará a chorar e a água começará a cair dos olhos, como se fossem lágrimas, até que a chupeta lhe seja colocada de novo e deixe de chorar. Se o deixar sem a chupeta, a intensidade do choro será crescente até que se calará ao fim de um minuto. Pode igualmente ser deitado de barriga para cima para que se acalme e adormeça.

Nota para adultos!
Apesar da água contida no produto o ser em pouca quantidade, tenha-a em conta para evitar danos em aparelhos eletrónicos e elétricos durante o jogo e outros produtos e materiais que se possam danificar através do contacto com a água. Evitar a proximidade dos mesmos no mesmo local do boneco.

Modo de poupança de energia
Para evitar o consumo desnecessário de pilhas, o boneco deixa de reproduzir sons e desliga-se se decorrer um minuto sem qualquer interação, embora continuem a cair-lhe lágrimas se não tiver a chupeta colocada. Ao colocar a chupeta é ativado novamente ou se pegar nele se estiver deitado. Para o parar corretamente, colocar a chupeta no boneco e colocar o seletor (A) na posição OFF.

Conselhos para utilização adequada
Resolução de problemas
Se o volume do som diminuir ou os sons não forem reproduzidos, é sinal de pilhas fracas e a sua substituição será necessária. Se não aparecer água nos olhos, verificar primeiro se ainda tem água no depósito. Se tal acontecer, encher de novo. Se o problema persistir, executar novamente a operação de extração de ar detalhada neste manual (encher o depósito). Se existirem obstruções, não tentar introduzir qualquer elemento ou objeto perfurante no interior do circuito de água, dado que o poderá danificar. Esvaziar totalmente o depósito de água, soprar através das aberturas de ambos os olhos e realizar novamente o procedimento de enchimento do depósito.

MANUTENÇÃO

Limpeza: A roupa do boneco pode ser retirada para facilitar a sua lavagem, se necessário. Para tal, abrir o velcro situado perto da gola que aperta o capuz e o velcro das costas. Remover cuidadosamente as roupas do boneco. A chupeta não pode ser retirada para evitar o seu extravio. A lavagem deverá ser à mão, a temperatura inferior a 40º e com detergente para roupa delicada. Não utilizar a máquina de secar nem expor diretamente ao sol. Depois de escorrida, utilizar a temperatura ambiente em interior para secagem. A roupa não deve ser passada a ferro. O boneco apenas é lavável superficialmente à mão.
Recordar que existem mecanismos e circuitos eletrónicos dentro que podem ser danificados quando em contacto com água. Utilizar um pano levemente humedecido com água ou espuma, se necessário e secar imediatamente com um pano seco ou deixar secar no interior, sem expor à luz solar ou fontes de calor. Não utilizar detergentes ou solventes.
Não utilizar até estar totalmente seco. Se o equipamento se molhar, desligar e remover as pilhas imediatamente. Secar o compartimento das pilhas com um pano seco. Deixar aberto do compartimento das pilhas até que esteja completamente seco. Se quiser, usar um secador de cabelo para acelerar este processo. Não tente utilizar o equipamento até que esteja completamente seco.

Conservação: Para evitar danos ao produto ou derrames acidentais de água, recomendamos a remoção de toda a água do produto após o jogo. Para facilitar o esvaziamento completo, retirar a chupeta da boca do boneco e retirar a tampa (E) do depósito de água do produto. Colocar o boneco de cabeça para baixo para que a água saia da abertura do depósito. Em caso de não utilização prolongada, depois de esvaziado e para facilitar a evaporação do resto da água no seu interior, recomendamos não colocar a chupeta na boca do boneco e retirar as pilhas.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E DE PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Colocar as embalagens de transporte, cartão, plástico, etc., nos contentores de reciclagem no seu bairro.
Utilizar pilhas recarregáveis sempre que possível.
Recordar desligar o brinquedo se tiver terminado de brincar com ele e retirar as pilhas se não for utilizar durante um período de tempo considerável.
Se não quiser mais o brinquedo e ele ainda funcionar, não deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo; procure entidades e ou associações a quem o oferecer.
No final do tempo de vida, o produto não deve ser tratado como o lixo doméstico normal. Deverá ser entregue num ponto de recolha para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Consulte o símbolo no produto, no manual do utilizador ou na embalagem para mais informações.
Os materiais são recicláveis, de acordo com as suas marcações. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos antigos, realizará uma contribuição considerável para a proteção do meio ambiente.
Por favor, consulte o centro de reciclagem mais próximo ou autoridades locais.

AVISOS!

- Por favor, guarde a embalagem para futuras referências, já que contém informação muito importante.
- A empresa reserva-se o direito a que o produto possa diferir da ilustração por melhoras técnicas.
- Este produto requer 2 pilhas do tipo AAA de 1,5 V (incluídas).
- Este produto é distribuído com pilhas do tipo AAA de 1,5 V, incluídas exclusivamente para a função "try-me" ou experimente-me, para o funcionamento normal do produto recomenda-se a substituição, caso seja necessário.
- As pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.
- As pilhas ou acumuladores usados deverão ser retirados do brinquedo, poderiam causar avarias.
- Não misturar pilhas velhas com pilhas novas.
- Não misturar diferentes tipos de pilhas.
- Somente devem ser utilizadas pilhas do tipo recomendado pelo fabricante ou equivalentes.
- As pilhas não recarregáveis, não devem ser recarregadas.
- Os bornes das pilhas não devem sofrer curto-circuitos.
- A substituição ou manipulação das pilhas, deverá ser realizada sempre sob a supervisão dum adulto.
- Retire as pilhas do compartimento, quando não queira utilizar a unidade por um período longo de tempo.
- Por favor, seja respeitoso com o meio ambiente, e deposite as pilhas gastas nos depósitos apropriados.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis somente devem ser carregadas sob a supervisão dum adulto.
- Para um melhor funcionamento recomendamos a utilização de pilhas alcalinas.
- Leia as instruções antes do uso, siga-as e mantenha-as para a referência.
- Em ambiente com interferências de radiofrequência, a amostra poderá funcionar mal e regressará ao funcionamento normal depois de eliminada a interferência.
- No caso de uma descarga electrostática, o aparelho pode funcionar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniciar.
- No caso de uma passagem rápida, o aparelho pode funcionar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniciar
- Retire todos os elementos destinados à fixação e protecção do produto durante o transporte antes de dá-lo às crianças (plásticos, etiquetas, arames, etc.).

Em caso de reclamação, entre em contacto com o distribuidor autorizado.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА: Забери у куклы пустышку и она заплачет по-настоящему. Имеется функция воспроизведения звука и иммитации слез (требуется очищенная вода; не входит в комплект).

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УПРАВЛЕНИЮ: Продукция компании IMC TOYS подвергается строгому производственному контролю, чтобы гарантировать вашим детям настоящее удовольствие и безопасность. Она проста в использовании и управлении. Мы уверены, что она подарит вашим детям массу развлечений. Спасибо за то, что купили один из наших продуктов.
Чтобы посмотреть наш расширенный каталог, посетите наш веб-сайт: **www.imctoys.com.**

ОПЕРАЦИИ С БАТАРЕЙКАМИ: Перед тем как дать изделие детям, обязательно удалите пластмассовые крепления, провода и другие предметы, предназначенные для фиксации изделия при его транспортировке.
Продукт распространяется с активированной функцией «ПОПРОБУЙ МЕНЯ». Батарейки, которые входят в комплект, предназначены для данной цели. Поэтому возможно, что заряд в них будет уже использован. В этом случае рекомендуется заменить батарейки.
Товар поставляется непосредственно от производителя, и для демонстрации в магазине необходимо перевести переключатель режимов в положение «TRY-ME». В указанном положении переключателя игрушка имеет ограниченную функциональность. Для нормального функционирования игрушки переведите переключатель (A) в положение «ON» (Вкл.) (см. рис. 1).

Замена и установка:
Внимание!, чтобы при этом не допустить проливания воды, перед заменой батарей рекомендуется удалить воду из контейнера в игрушке (см. раздел "Наполнение резервуара" в данном руководстве).
Для работы игрушки требуются 2 батареи типа AAA на 1,5В. Сначала откройте застежку-липучку на спине игрушки и установите переключатель (A) в положение «OFF» (Выкл.) (см. рис. 1). Затем удалите крепежные болты с крышки отсека для батарей (B) (см. рис. 2). Извлеките разряженные батареи. Установите новые батареи, соблюдая положение и полярность, указанные на схеме (см. рис. 2). Верните крышку на место и снова установите крепежный винт в целях безопасности детей, затем закройте застежку-липучку.
Внимание! Замену и другие операции с батарейками всегда следует выполнять под контролем взрослых.

Перед использованием
Наполнение резервуара:
Примечание: Эту операцию следует выполнять вдали от предметов, чувствительных к воздействию воды (электронные приборы, розетки и т. д.). Перед тем, как наполнять резервуар водой, не забудьте вставить пустышку обратно (C) (см. рис. 3) — это предотвратит вытекание воды из куклы в виде слез.
На затылке куклы имеется крышка для доступа к резервуару (D) (см. рис. 4). Чтобы получить доступ к пробке резервуара для воды, снимите крышку, сдвинув вверх фиксатор (E). Чтобы удалить пробку, поверните ее против часовой стрелки (см. рис. 4). Емкость резервуара — 80 мл; наполнить его можно из стакана или кувшина с водой, очищенной с помощью бытового фильтра (такую воду обычно используют для утюга*). Наполните резервуар, не доливая до верхнего края приблизительно 1 см.

***Важно!** Чтобы не допустить повреждения игрушки, используйте воду, очищенную бытовыми фильтрами, такую, какую мы обычно используем в утюгах. Вода из-под крана и содержащиеся в ней обеззараживающие вещества могут повредить игрушку, со временем засоряя трубы и отверстия для циркуляции воды.
Наполнив резервуар, установите пробку на место (E) и, убедившись в том, что она установлена правильно, верните на место крышку для доступа (D). Перед началом использования необходимо удалить воздух, оставшийся в водном контуре, для облегчения перемещения воды и правильного функционирования. Для этого вытащите пустышку (C) изо рта куклы и, держа игрушку в вертикальном положении, нажмайте кнопку (F) до тех пор, пока не в обоих глазах не появятся капельки воды (см. рис. 5). После этого вставьте пустышку (C) обратно в рот куклы, чтобы остановить вытекание воды.

Управление:
При вставленной в рот пустышке переведите переключатель (A) в положение «ON» (Вкл.) – кукла будет издавать разные звуки. Если куклу уложить (см. рис. 6), она сначала будет воспроизводить постепенно затихающие звуки, а затем, если ее не трогать несколько секунд (приблизительно 30 секунд), перестанет издавать звуки – «заснет». Если мы вытащим изо рта пустышку, кукла начнет плакать, и из ее глаз потекут «слезы». Если мы вставим пустышку обратно, кукла перестанет плакать. Если куклу оставить без пустышки, плач будет нарастать около минуты, после чего она успокоится. Если положить игрушку на спину, она успокоится и «заснет».

Информация для взрослых!
Несмотря на то, что в игрушке содержится небольшое количество воды, помните, что она может причинить вред электронным или электрическим приборам, а также другим продуктам или материалам, чувствительным к воздействию воды. Следите за тем, чтобы указанные предметы не находились рядом с играющими детьми.

Режим энергосбережения: Для предотвращения истощения батарей кукла перестанет издавать звуки и отключится, если по истечении приблизительно одной минуты не будет происходить никакого действия, хотя «слезы» будут по-прежнему течь, если во рту не будет пустышки. Чтобы активировать куклу, необходимо вставить в рот пустышку или приподнять, если она находится в положении лежа. Чтобы правильно выключить игрушку, следует вставить пустышку в рот куклы и перевести переключатель (A) в положение «OFF» (Выкл.).

Советы по правильному использованию
Устранение неисправностей: Если громкость издаваемых звуков снижается или они не воспроизводятся, значит разрядились батареи. Замените их. Если из глаз не текут слезы, проверьте, есть ли вода в резервуаре, и если резервуар пустой, наполните его водой. Если слезы по-прежнему не текут, повторите полностью всю операцию удаления воздуха из контура воды, описанную в данном руководстве (см. раздел «Наполнение резервуара»). В случае засорения не пытайтесь прочистить водяной контур каким-либо острым предметом, так как это может повредить контур. Полностью опустошите резервуар для воды и продуйте контур через отверстия в обоих глаза, затем снова наполните резервуар.

УХОД: Чистка: При необходимости одежду куклы можно снять и постирать. Для этого отстегните капюшон, крепящийся на застежке-липучке в области шеи. Затем осторожно снимите с куклы одежду. Не следует вынимать изо рта куклы пустышку, чтобы не потерять ее. Одежду следует стирать вручную, при температуре не выше 40º, с использованием моющего средства для деликатных тканей. Не сушить в сушилке или под прямыми лучами солнца. После стирки отжать и сушить при комнатной температуре. Не гладить. При необходимости поверхность куклы можно помыть вручную. Помните, что внутри находится механизм и электрическая схема, которые могут быть повреждены при контакте с водой. Используйте при необходимости слегка влажную ткань или сухую пену, а затем немедленно высушите продукт в помещении, не оставляя его под солнечными лучами или рядом с нагревательными приборами. Не используйте моющие средства и растворители.
Не используйте продукт, пока он полностью не высох. Если игрушка намокла, выключите ее и немедленно выньте батарейки. Высушите отсек для батареек с помощью сухой ткани. Оставьте отсек открытым, пока он полностью не высохнет. При желании можно воспользоваться феном для волос, чтобы ускорить процесс. Использовать игрушку можно только после полного ее высыхания.

Хранение: Чтобы не допустить повреждения игрушки или случайного проливания воды, после игры следует вылить воду из резервуара. Для упрощения процесса вытащите пустышку изо рта куклы и снимите пробку (E) с резервуара с водой. Чтобы вода полностью вытекла из резервуара, поместите куклу в положение лицом вниз. В случае если игрушку планируется длительное время не использовать, после сливания воды не вставляйте пустышку в рот куклы, чтобы дать возможность испариться остаткам воды, и извлеките из куклы батареи.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОТВЕТСТВЕННОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОДУКТА И ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Всю транспортную упаковку, картон, пластмассовые крепления следует выбрасывать в ближайший к вашему дому контейнер для мусора.
Используйте всегда, если возможно, аккумуляторные батарейки.
Не забывайте выключать игрушку, если вы закончили играть с ней, и выньте из нее батарейки, если вы не собираетесь ее использовать в течение длительного времени.
Если вам больше не нравится игрушка, но она все еще в рабочем состоянии, не выбрасывайте ее. Помните, что другие люди могли бы ею воспользоваться; обратитесь в организации или ассоциации, которые могли бы передать вашу игрушку таким людям.
По истечении срока службы изделия, его нельзя утилизировать, как обычный бытовой мусор. Его необходимо доставить в приемный пункт по переработке электрических и электронных устройств. Обратите внимание на символы на продукте, в инструкции по эксплуатации или на упаковке для получения большей информации.
Материалы подлежат переработке в соответствии с маркировкой. Если вы перерабатываете материалы или нашли возможность повторного использования старых устройств, вы вносите значительный вклад в защиту окружающей среды.
Пожалуйста, обратитесь в ближайший центр по переработке отходов или местные органы власти.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Пожалуйста, сохраняйте упаковку для дальнейшего использования, поскольку она содержит очень важную информацию.
- Обратите внимание, что в связи с техническими усовершенствованиями, данный продукт может отличаться от изображенного на упаковке.
- Для работы устройства требуется 2 батарейки 1,5В AAA (входят в комплект).
- Данный продукт распространяется с 2 батарейками 1,5В AAA для функции «ПОПРОБУЙ МЕНЯ». Для обычного использования продукта может быть необходима замена батареек.
- Устанавливайте батарейки или аккумуляторы согласно полярности, указанной на иллюстрации.
- Вынимайте использованные батарейки или аккумуляторы из игрушки, так как они могут послужить причиной неисправности.
- Не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе различные типы батареек.
- Используйте батарейки только рекомендованного типа или эквивалентные им.
- Не заряжайте батарейки, не предназначенные для зарядки.
- Не замыкайте терминалы батареек.
- Производить замену батареек и другие манипуляции с ними рекомендуется только под наблюдением взрослых.
- Если вы не собираетесь использовать продукт в течение длительного времени, выньте из него батарейки.
- Пожалуйста, с уважением относитесь к окружающей среде, и утилизируйте отработанные батарейки в соответствующие контейнеры.
- Перед перезарядкой выньте аккумуляторные батарейки из игрушки.
- Заряжайте аккумуляторные батарейки только под присмотром взрослых.
- Данный продукт работает лучше, если использовать щелочные батарейки.
- Перед эксплуатацией игрушки внимательно прочитайте инструкцию. Четко следуйте инструкции и сохраняйте ее для дальнейшего использования.
- Устройство будет работать со сбоями, если в зоне его действия есть радиопомехи. Устройство будет нормально функционировать, если помехи прекратились.
- В случае возникновения электростатического разряда, устройство может работать со сбоями. В таком случае требуется его перезагрузка.
- Перед тем как дать продукт детям, обязательно удалите все элементы, предназначенные для фиксации и защиты продукта во время транспортировки (пластмассовые детали, этикетки, провода и др.).

Если у вас возникли вопросы или претензии, пожалуйста, свяжитесь с нашим уполномоченным дистрибьютором.